エネルギー憲章条約フォーラム/Energy Charter Treaty Forum

平成 26 年 11 月 21 日(金)/November 21, 2014 東京国際交流館プラザ平成国際会議場メディアホール/

Media Hall, Plaza Heisei, Tokyo International Exchange Center

09:00-09:30 出席者登録/Registration

09:30-10:00 オープニング・セッション/Opening Session

キーノートスピーチ/Keynote Speech

- ·佐藤達夫外務省経済局審議官/Mr. Tatsuo Sato Deputy Director-General, Economic Bureau, Ministry of Foreign Affairs
- ·伊藤伸彰経済産業省通商政策局通商戦略担当審議官/Mr. Nobuaki Ito, Deputy Director-General for International Trade Policy, Trade Policy Bureau, Ministry of Economic, Trade and Industry
- ・ウルバン・ルスナック エネルギー憲章事務局長/H.E, Urban Rusnák, Secretary General, Energy Charter Secretariat

10:00-10:45 セッション1/Session 1:

「投資仲裁:仲裁機関の役割」/Investment Arbitration: the Role of the Institutions モデレーター/Chair:

淀川詔子 西村あさひ法律事務所/Ms. Noriko Yodogawa, Associate, Nishimura & Asahi パネリスト/Panelists:

- ・アネット・マクヌソン ストックホルム商工会議所事務局長/Ms. Annette Magnusson, Secretary General, Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce
- ・ブルックス・デイリーPCA(常設裁判所)事務次長/Mr. Brooks W. Daly, Deputy Secretary-General, Permanent Court of Arbitration
- ・アレハンドロ・カルバッロ エネルギー憲章事務局法律顧問/Mr. Alejandro Carballo, Legal Counsel, Energy Charter Secretariat

10:45-11:15 休憩/Coffee Break

11:15-13:00 セッション2/Session 2:

「投資仲裁:実務家の視点」/Investment Arbitration: Perspective of Practitioners

モデレーター/Chair:

演本正太郎 京都大学教授/Prof. Shotaro Hamamoto, Kyoto University

パネリスト/Panelists:

- ・ヤス・バニファテミ シャーマンアンドスターリング法律事務所/Ms. Yas Banifatemi, Partner, Shearman & Sterling LLP
- ・ペドロ・クラロス クアトレカサス法律事務所/Mr. Pedro Claros, Partner, Cuatrecasas

Gonçalves Pereira LLP

- ・アレハンドロ・エスコバル ベーカー・ボッツ法律事務所/Mr. Alejandro Escobar, Partner,Baker Bots L.L.P
- · 谷口安平 京都大学名誉教授/Mr. Yasuhei Taniguchi, Professor Emeritus, Kyoto University

13:00-14:15 ランチ/lunch

14:30-16:00 セッション3/Session 3:

「投資仲裁:実際に提訴するには」/Investment Arbitration: Particular Procedural Issues モデレーター/Chair:

福永有夏 早稲田大学教授/Prof. Yuka Fukunaga, Waseda University

パネリスト/Panelists:

- ・ヤス・バニファテミ シャーマンアンドスターリング法律事務所/Ms. Yas Banifatemi, Partner, Shearman & Sterling LLP
- ・井口直樹 長島・大野・常松法律事務所/Mr. Naoki Iguchi, Partner, Nagashima Ohno & Tsunematsu
- 石川知子 筑波大学准教授/Associate Professor Tomoko Ishikawa, Tsukuba University
- ・手塚裕之 西村あさひ法律事務所/Mr. Hiroyuki Tezuka, Partner, Nishimura & Asahi

16:00-16:30 休憩/Coffee Break

16:30-18:00 セッション4/Session 4:

「<u>エネルギー憲章条約の下での和解調停」/Investment Mediation and Conciliation under the Energy Charter Treaty</u>

モデレーター/Chair:

中川淳司 東京大学教授/Prof. Junji Nakagawa, University of Tokyo

パネリスト/Panelists:

- ・茅野みつる 伊藤忠商事執行役員兼法務部長/Ms. Mitsuru Claire Chino, Executive Manager, General Counsel and Executive Officer, Itochu Corporation
- ・アンナ・ジュバン=ブレット 元 UNCTAD (国連貿易開発会議) 上級専門家/Ms. Anna Joubin-Bret, International investment lawyer; ex-Senior Legal Advisor of UNCTAD
- ・ニコラス・リンガード フレッシュフィールズ法律事務所/Mr. Nicholas Lingard, Senior Associate, Freshfields LLP
- 18:30-20:00 ネットワーキング・レセプション/Networking Reception

田中伸男 前国際エネルギー機関(IEA)事務局長/Former Executive Director, International Energy Agency (了)